

**Islands District Council**  
**Agenda for the 2<sup>nd</sup> Meeting in 2018 to be held**  
**on Monday, 23 April 2018 at 2:00 pm**  
**in the Islands District Council Conference Room**  
**on 14/F, Harbour Building, 38 Pier Road, Central, Hong Kong**

---

**離島區議會 2018 年第二次會議議程**

日期： 2018 年 4 月 23 日(星期一)  
時間： 下午 2 時正  
地點： 香港中環統一碼頭道 38 號海港政府大樓 14 字樓  
離島區議會會議室

1. Visit of the Commissioner for Labour to Islands District Council  
勞工處處長到訪離島區議會
2. Confirmation of the Minutes of Meeting held on 12 February 2018  
通過 2018 年 2 月 12 日的會議記錄
3. Subsidy Scheme to Extend Optical Fibre Networks to Villages in Remote Areas in the New Territories and Outlying Islands  
(Paper IDC 27/2018)  
擴展光纖網絡至偏遠地區鄉村資助計劃  
(文件 IDC 27/2018 號)
4. Pilot Scheme for Upgrading of Ferry Piers - Yung Shue Wan Ferry Pier  
(Paper IDC 41/2018)  
渡輪碼頭改善工程試點計劃 - 榕樹灣渡輪碼頭  
(文件 IDC 41/2018 號)
5. An outline of the topics to be covered in the fourth report of the Hong Kong Special Administrative Region under the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women  
(Paper IDC 28/2018)  
香港特別行政區根據《消除對婦女一切形式歧視公約》提交的第四次報告的項目大綱  
(文件 IDC 28/2018 號)

6. Tung Chung New Town Extension Project  
(Paper IDC 29/2018)  
東涌新市鎮擴展計劃  
(文件 IDC 29/2018 號)
7. Question on progress of construction of Tung Chung Town Park  
(Paper IDC 34/2018)  
有關興建東涌市鎮公園進度的提問  
(文件 IDC 34/2018 號)
8. Question on additional specialty services of North Lantau Hospital  
(Paper IDC 33/2018)  
有關北大嶼山醫院增設專科服務的提問  
(文件 IDC 33/2018 號)
9. Question on progress of the MTR Tung Chung West Extension and Tung Chung East Station  
(Paper IDC 35/2018)  
有關港鐵東涌西延綫及東涌車站工程進展的提問  
(文件 IDC 35/2018 號)
10. Question on development of organic waste treatment facilities in Siu Ho Wan for food waste recycling  
(Paper IDC 37/2018)  
有關設置小蠔灣有機資源回收中心回收廚餘的提問  
(文件 IDC 37/2018 號)
11. Question on artificial island at Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge  
(Paper IDC 38/2018)  
有關港珠澳大橋人工島的提問  
(文件 IDC 38/2018 號)
12. Question on follow-up work in wake of Typhoon Hato  
(Paper IDC 39/2018)  
有關颱風「天鴿」善後工作的提問  
(文件 IDC 39/2018 號)

13. Marine Port District Action Plan 2018  
(Paper IDC 30/2018)  
水警海港警區行動計劃 2018  
(文件 IDC 30/2018 號)
14. Lantau District Action Plan 2018  
(Paper IDC 31/2018)  
大嶼山警區行動計劃 2018  
(文件 IDC 31/2018 號)
15. Progress Report of Major Projects in Islands District  
(Paper IDC 32/2018)  
離島區主要工程項目進度報告  
(文件 IDC 32/2018 號)
16. Progress on District-led Actions Scheme  
(Paper IDC 42/2018)  
地區主導行動計劃工作進度  
(文件 IDC 42/2018 號)
17. Government Budget 2018/19 - District Facilities Improvement  
(Paper IDC 40/2018)  
2018/19 年度政府財政預算案 – 改善地區設施  
(文件 IDC 40/2018 號)
18. Proposed plan of Islands District Duty Visit  
(Paper IDC 36/2018)  
離島區議會外訪計劃建議大綱  
(文件 IDC 36/2018 號)
19. Proposed amendments to “Guidelines on the Use of IDC funds by Non-governmental organisations”  
(Paper IDC 43/2018)  
《非政府機構運用離島區議會撥款指引》的擬議修訂  
(文件 IDC 43/2018 號)

20. Report on the Work of the Islands District Management Committee  
(March 2018)  
(Paper IDC 44/2018)  
離島區管理委員會工作報告 (2018 年 3 月)  
(文件 IDC 44/2018 號)
21. Reports on the Work of the IDC Committees and its Working Group  
(Papers IDC 45-50/2018)  
離島區議會轄下各委員會及工作小組的工作報告  
(文件 IDC 45-50/2018 號)
22. Allocation of DC funds  
區議會撥款
- (i) Up-to-date Financial Position on the Use of DC Funds  
(Paper IDC 51/2018)  
區議會撥款最新的財政報告  
(文件 IDC 51/2018 號)
- (ii) Approval for Using DC Funds by circulation from 1 February to  
31 March 2018  
(Paper IDC 52/2018)  
區議會由 2018 年 2 月 1 日至 3 月 31 日以傳閱文件方式處理的  
撥款事項  
(文件 IDC 52/2018 號)
23. Date of Next Meeting  
下次會議日期